

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.06.2015

Numero versione 1501

Revisione: 10.06.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

| Denominazione commerciale: **Pflegekonzentrat**
| Articolo numero: 5140-0968

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

| Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Non sono disponibili altre informazioni.

Materia lubrificante

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

| Produttore/fornitore: Fornitore: SIRONA Dental Systems GmbH
Fabrikstraße 31
D-64625 Bensheim

<http://www.sirona.de>

Telefon: +49(0)6251/16-3440
Telefax: +49(0)6251/16-2935

Produttore: Graichen Produktions-und Vertriebs-GmbH
Darmstädterstraße 127-129
D-64625 Bensheim

| Informazioni fornite da: Reparto protezione ambientale

1.4 Numero telefonico di emergenza:

Service de in un intossicazione università Mainz +49(0)6131/19240
Information de tossico: +49(0)700/GIFTINFO

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

| Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

2.2 Elementi dell'etichetta

| Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

| Pittogrammi di pericolo
| Avvertenza
| Indicazioni di pericolo
| Consigli di prudenza

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
non applicabile

Attenzione

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

| Ulteriori dati:

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

2.3 Altri pericoli

| Risultati della valutazione PBT e vPvB

| PBT: Non applicabile.
| vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele

| | |
|---------------------------|---------|
| synthetic hydrocarbon oil | 50-100% |
|---------------------------|---------|

| Descrizione: Sintetico idrocarburo-olio, ester a'olio
Miscela attivante con gas propellente

| Sostanze pericolose:

| | |
|----------------------------|--------|
| 2,6-Di-tert-butyl-p-kresol | < 2,5% |
|----------------------------|--------|

⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319

| Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

| Indicazioni generali: Sistemare e trasportare sul fianco in modo sicuro.
| Inalazione: Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
| Contatto con la pelle: In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
| Contatto con gli occhi: Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
| Ingestione: Chiedere immediatamente un consiglio medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 2)

IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.06.2015

Numero versione 1501

Revisione: 10.06.2015

Denominazione commerciale: **Pflegekonzentrat**

(Segue da pagina 1)

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

| Mezzi di estinzione idonei:

CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

| Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:

Getti d'acqua

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:
Monossido di carbonio (CO)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

| Mezzi protettivi specifici:

Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

| Altre indicazioni

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.

Garantire una ventilazione sufficiente.

Allontanare fonti infiammabili.

6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere le componenti liquide con materiale assorbente.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

| Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:

Utilizzare apparecchi/strumenti antideflagranti e attrezzi anticintilla.

Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

| Stoccaggio:

| Requisiti dei magazzini e dei recipienti:

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

| Indicazioni sullo stoccaggio misto:

Non conservare a contatto con ossidanti.

Non conservare a contatto con alimenti.

| Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Conservare in luogo fresco, il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.

7.3 Usi finali specifici

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

| Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:

Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

8.1 Parametri di controllo

| Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

| Ulteriori indicazioni:

Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione

| Mezzi protettivi individuali:

| Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

| Maschera protettiva:

Non necessario.

| Guanti protettivi:

Guanti protettivi

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.06.2015

Numero versione 1501

Revisione: 10.06.2015

Denominazione commerciale: Pflegekonzentrat

(Segue da pagina 2)

| Materiale dei guanti

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Gomma nitrilica

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

| Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Valore per la permeazione: Level \leq 0,7 mm 480min (8h) EN374

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

| Occhiali protettivi:

Non necessario.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**| 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

| Indicazioni generali

| Aspetto:

| Forma:

Aerosol

| Colore:

Giallo chiaro

| Odore:

Caratteristico

| Soglia olfattiva:

Non definito.

| valori di pH:

Non definito.

| Cambiamento di stato

| Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: Non applicabile a causa di aerosol.

| Punto di scorrimento: < -40 °C °C ((DIN ISO 3016))

| Punto di infiammabilità:

 > 200 °C ((DIN ISO 2592))

| Infiammabilità (solido, gassoso):

Non applicabile.

| Temperatura di accensione:

| Temperatura di decomposizione:

Non definito.

| Autoaccensione:

Prodotto non autoinfiammabile.

| Pericolo di esplosione:

Non definito.

| Limiti di infiammabilità:

| Inferiore:

non definito

| Superiore:

non definito

| Tensione di vapore:

Non definito.

| Densità a 20 °C:

0,84 g/cm³

| Densità relativa

Non definito.

| Densità del vapore

Non definito.

| Velocità di evaporazione

Non applicabile.

| Solubilità in/Miscibilità con

| acqua:

Poco e/o non miscibile.

| Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua): Non definito.

| Viscosità:

| Dinamica:

Non definito.

| Tenore del solvente:

| Solventi organici:

0,0 %

| 9.2 Altre informazioni

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**| 10.1 Reattività****| 10.2 Stabilità chimica**

| Decomposizione termica/ condizioni da evitare:

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

| 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

| 10.4 Condizioni da evitare

Non sono disponibili altre informazioni.

| 10.5 Materiali incompatibili:

Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 4)

IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.06.2015

Numero versione 1501

Revisione: 10.06.2015

Denominazione commerciale: Pflegekonzentrat**| 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

(Segue da pagina 3)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**| 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

| Tossicità acuta

| Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

2,6-Di-tert-butyl-p-kresol

Orale | LD50 | 890 mg/kg (rat)

| Irritabilità primaria:

| Corrosione/irritazione cutanea Non ha effetti irritanti.

| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi Non irritante.

| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**| 12.1 Tossicità**

| Tossicità acquatica:

Non sono disponibili altre informazioni.

| 12.2 Persistenza e degradabilità

Non sono disponibili altre informazioni.

| 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non sono disponibili altre informazioni.

| 12.4 Mobilità nel suolo

Non sono disponibili altre informazioni.

| Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

| Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

| 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

| PBT:

Non applicabile.

| vPvB:

Non applicabile.

| 12.6 Altri effetti avversi

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**| 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

| Consigli:

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

| Imballaggi non puliti:

| Consigli:

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**| 14.1 Numero ONU**

| ADR, IMDG, IATA

UN1950

| 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

| ADR

1950 AEROSOL

| IMDG

AEROSOLS

| IATA

AEROSOLS, non-flammable

| 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

| ADR

| Classe
| Etichetta2 5A Gas
2.2

| IMDG, IATA

| Class
| Label2.2
2.2**| 14.4 Gruppo di imballaggio**

| ADR, IMDG, IATA

non applicabile

| 14.5 Pericoli per l'ambiente:

| Marine pollutant:

No

| 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Attenzione: Gas

| Numero Kemler:

-

| Numero EMS:

F-D,S-U

| 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non applicabile.

(continua a pagina 5)

-IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 10.06.2015

Numero versione 1501

Revisione: 10.06.2015

Denominazione commerciale: Pflegekonzentrat

(Segue da pagina 4)

| Trasporto/ulteriori indicazioni:

| ADR

| Quantità limitate (LQ)
| Quantità esenti (EQ)

1L

Codice: E0

Vietato al trasporto in quantità esente

| Categoria di trasporto

3

| Codice di restrizione in galleria

E

| IMDG

| Limited quantities (LQ)
| Excepted quantities (EQ)

1L

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

| UN "Model Regulation":

UN1950, AEROSOL, 2.2

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**| 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

| Direttiva 2012/18/UE

| Sostanze pericolose specificate -
ALLEGATO I

Nessuno dei componenti è contenuto.

| Disposizioni nazionali:

| Classe di pericolosità per le acque: Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

| 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

| Scheda rilasciata da:

| Abbreviazioni e acronimi:

Reparto protezione ambientale

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

| * Dati modificati rispetto alla
versione precedente

IT